

**Expo Şangay: Mükemmel Bir Fırsat**

Şanghay'da düzenlenen EXPO 2010 fuarı Alman firmalarına Çin'de kendilerini bir ekonomik ortak olarak tanıtmaları için büyük fırsatlar sunuyor. Kısa süre önce "red dot" tasarım ödülüne layık bulunan Alman pavilyonunu günde 25.000'i aşkın kişi ziyaret ediyor.

Dünyanın en büyük fuarı olan EXPO, Ekim ayının sonunda kapılarını kapattığında katılımcı ülkelerin ve kuruluşların yer aldığı 242 pavilyon yaklaşık 100 milyon kişi tarafından ziyaret edilmiş olacak. EXPO 2010'un büyük bir başarı sağlayacağı daha şimdiden belli olmuş durumda. Bu hem Çin hükümeti ve Çin ekonomisi hem de Kuzey Ren-Vestfalya için bir başarıdır. Çünkü EXPO 2010'un sloganı "Beter City, Beter Life" (Daha iyi bir şehir, daha iyi bir hayat) çevre ve inşaat teknolojisi, enerji, madencilik, makine ve sağlık gibi güçlü sektörleriyle öne çıkan Ren ve Ruhr kıyısındaki ekonomi için biçilmiş kaftandır. Eyalet 20-25 Eylül'de yapılan NRW Haftası çerçevesinde 16'yı aşkın projeden oluşan programıyla kendini tanıtmış ve ekonomi, bilim ve kültür alanlarında çeşitli etkinlikler düzenlemiştir.

**Çin: Dünyanın İkinci Büyük Ekonomisi**

Ülke ekonomisinde görülen büyüme dinamiğinde olduğu gibi Çinli şirketlerin yatırım faaliyetleri de kesintisiz olarak devam etmektedir. Dünyanın ikinci büyük ekonomisi olan Japonya'nın yerini komşusu Çin Halk Cumhuriyeti almıştır. Dünyaca tanınmış uzmanlar ABD'nin de Çin'in gerisinde kalacağı günün uzak olmadığını öngörmektedir.

30 yıl içerisinde nerdeyse aralıksız devam eden iki haneli büyüme oranları, dolar rezervlerinin 2.500 milyara yükselmesini sağlamıştır. Bu da riskin dağıtılması açısından paranın en azından kısmen yeni yatırımlara yönlendirilmesini gerektirmektedir. Bu nedenle Pekin gelişmiş olmanın eşliğindeki ülkelerde ve gelişmekte olan ülkelerde hammadde kaynaklarına büyük yatırımlar yapmaktadır. Yönetim böylece ülke kaynaklarındaki azalmanın Çin'deki sürekli büyümeyi sınırlandırmasının önüne geçmeyi hedeflemektedir. Karşılık olarak Çinli şirketler de mal temin ettikleri ülkelerde büyük altyapı projeleri gerçekleştirmektedir. Bunlar hammaddelerin güvenli kazanımı için önemli olan liman, demiryolu ve iletişim ağı projeleridir. Bu şirketler kurdukları üretim merkezleri, satış şirketleri ve Avrupa merkezleri ile aynı zamanda Avrupa gibi önemli dış pazarlarda da güçlü bir şekilde var olma çabasındadırlar.

## **Artan Yurtiçi Talepleri**

Çin'de aynı zamanda ücretlerde de artış gözlenmektedir. Ücretlerdeki artışla birlikte yüksek kaliteli ürünlere olan talepler de artmaktadır. Hükümet bu nedenle endüstrinin adım adım gelişmesi için çaba gösteriyor. Kuzey Ren-Vestfalya'nın stratejisine benzer şekilde Pekin de endüstri kümelenmesine önem vermekte. Düşük ücret ödeyen ülke imajı yavaş yavaş geride bırakılarak, iddialı yüksek kaliteli (hightech) ürünler imalatçısı olarak kabul görmeye çalışılmaktadır.

Birçok bilgisayar ve iletişim teknolojisi üreticisinin ürünlerini bu ülkede imal ettiriyor olması gerçeği, Çin ekonomisinin buna muktedir olduğunu ortaya koymaktadır. Lenovo, Sany, BYD, EVOC, Huawei ve ZTE gibi Çinli şirketler de bu yeni talebe cevap vermektedir. Ayrıca Pekin ile Şanghay arasında yapılan yeni hızlı tren için de ilk raylar döşenmeye başlanmıştır. 2012'de Çin Demiryolu Bakanlığı tarafından geliştirilen tren bu iki şehir arasında saatte 400 km hızla gidip gelecektir.

## **Yeni Ortak Arayışı**

Bu gelişme Alman şirketleri için birçok aşamada önemli fırsatlar yaratmaktadır. Başta makine, tıp teknolojisi ve lüks tüketim malları olmak üzere Alman ürünlerine duyulan ilgi eskiden olduğu gibi halen devam etmektedir. Çin pazarına yayılma faaliyetleri ayrıca uzun vadeli ortaklıklarla sağlam bir temele oturtulabilmektedir. Şuan Çin'de yaklaşık 200 milyon insan yüksek alım gücüne sahip orta sınıfı teşkil ediyor. 1,5 milyarlık nüfus ve iki haneli büyüme hızı ile bu tüketim pazarının kısa sürede birkaç kat artması bekleniyor. Düsseldorf'daki Metro gibi ticari şirketler bunu yıllar önce anlamış ve bugün Çin'de sayısı gittikçe artan şubelere sahip olmuştur.

Bugünlerde başka birçok şirket de büyümekte olan Çin iç pazarını keşfediyor. NRW.International ve Kuzey Ren-Vestfalya Sanayi ve Ticaret Odası bu dünya fuarı vesilesiyle birçok farklı sektörü kapsayan geziler düzenlemiş ve Çin'in çeşitli bölgelerinde yürütülen projeler ziyaret edilmiştir. Müşterek yatırım bölgesi Pekin ile hedef bölge Şanghay dışında delegasyonlar, Kuzey-Ren Vestfalya'nın uzun yıllardır kardeş eyaleti olan Shanxi gibi kendileri için ilginç olan başka bölgeleri de ziyaret etmişlerdir. Shanxi'de ortaklaşa gerçekleştirilecek olan bir kentsel pilot proje için imzalanan niyet protokolü (Memorandum of Understanding) ile bu ortaklık daha da güçlendirilmiştir.

Gerçekleştirilen bu sektörel gezilerde, EXPO 2010'un da ana temaları olan enerji, madencilik, makine ile bina ve çevre teknolojisi dallarına ağırlık verilmiştir. Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'nin yatırım stratejisi açısından da bu branşlar özellikle önem taşımaktadır. Bu nedenle NRW.INVEST de bir yatırım ve ekonomi merkezi olarak Kuzey Ren-Vestfalya konulu çeşitli organizasyonlarla bu etkinliklerde yer almıştır.

## **Fuar Katılımcılara Mükemmel Fırsatlar Sunuyor**

Dünya fuarının Alman ekonomisi için faydalı olup olmadığı, kaç işletmenin EXPO 2010'un sunduğu imkanlardan haberdar olduğuna ve bu fırsatlardan yararlandığına bağlıdır. EXPO fuarı kapsamında özellikle Kuzey Ren-Vestfalya için düzenlenen NRW-Haftası önemli bir forum teşkil etmiştir. Ülke, ülke halkı ve her şeyden önce ülkenin kültürü düzenlenen bu etkinliklerde ağırlıklı olarak yer almıştır. Alman pavilyonunda tipik Alman yemekleri sunulmuş ve "Rote Funken" (Kırmızı Alevler) karnaval

gurubu gösteriler yapmıştır. Köln'den gelen Gürzenich orkestrası klasik parçalar sunmuş, son olarak Köln operası da Wagner'in Rheingold eserini sahneye koymuştur.

Şirketler açısından NRW haftası boyunca kurulan çok yönlü temaslar ön planda olmuştur. EXPO'da Ekonomi Bakanı Harry K. Voigtsberger tarafından yapılan açılış töreni ve NRW'in verdiği davetin yanı sıra birçok küçük çaplı etkinlik de görüşmeler yapılmasına imkan sağlamıştır.

Ekonomi Bakanı Bay Voigtsberger ve Çevre Bakanı Bay Johannes Remmel, NRW haftası vesilesiyle mevcut ilişkileri daha da geliştirmek adına 40 kişilik bir ticari delegasyonla Çin'e bir seyahat düzenlemiştir. Voigtsberger, NRW haftası çerçevesinde yerleşim ve yatırım konularında konuşmak üzere Çinli üst düzey yatırımcıların oluşturduğu bir grupla görüşmelerde bulunmuştur. Remmel, daha önce Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'nde eğitimlerini tamamlayan ve şimdi yönetici pozisyonlarında görev yapan 130'u aşkın Çinli gençle temaslarda bulunmuştur. Bu iki bakanın yanı sıra Aachen, Bonn, Düsseldorf ve Köln belediye başkanlarının yer aldığı delegasyonlar da NRW haftasına katılmıştır. Belediye, ekonomi, kültür ve basın temsilcilerinin teşkil ettiği 150 kişilik Könlü delegasyon da daha sonra Köln'ün kardeş şehri olan Pekin'i ziyaret etmiştir.

### **Ortaklıklar Geliştiriliyor**

"Balancity" Alman pavilyonunun fuardaki sloganıdır. Bu sloganla modern teknoloji, kentsel yaşam kalitesi ve dengeli ve istikrarlı bir yaşam tarzı arasındaki ilişki kastedilmektedir. Pavilyonun tematik bölümlerinde hem bu ilişki hem de Alman şirketlerinin sunduğu bu konuya uygun çözümlerin tanıtımı yapılmıştır. Pavilyonda yer alan bu Alman firmalarının 25'i Kuzey Ren-Vestfalya'lı firmalardır. Almanya'nın fuar sloganında yer verdiği Balance (denge) kavramı, aynı zamanda Çin ile yapılan ticaretin ekonomik perspektiflerine de bir atıfta bulunmuştur. Çin'in izlediği yeni strateji ve Çin pazarındaki büyüme, taraflar arasında daha fazla ortaklığın kurulması gerektiğini düşündürmektedir. Çin ekonomisinin şimdiden bu ortaklıkları oluşturmaya başladığı görülüyor. Yalnızca geçen yıl 47 yeni şirket NRW.INVEST'in aktif desteğiyle Kuzey Ren-Vestfalya'ya yerleşmiştir. Ren ve Weser nehirleri arasında yaklaşık 680 Çin şirketi yer almaktadır. EXPO 2010 kapsamındaki NRW haftası karşılıklı anlayışın derinleşmesi, mevcut temaslara sağlamaştırılması ve yeni ilişkilerin kurulması için mükemmel bir fırsat yaratmıştır.

---

### **Yatırım Elçisi Rekor Kırdı!**

NRW haftası sırasında spor alanında da yeni rekorlar kırıldı. Kuzey Ren-Vestfalya'nın yatırım elçisi Timo Boll, toplam 100 oyuncunun katılımı ile dünyanın en büyük pingpong maçını düzenledi. Profesyonel sporcu böylece Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'nin Guinness Rekorlar Kitabı'na girmesini sağladı.

Timo Boll'u Şanghay Cao Yanhua Pingpong Antrenman Okulu'nun 7-12 yaş aralığındaki en başarılı oyuncularını destekledi. Etkinlik Düsseldorf Eyalet Başkenti'nin pavilyonunda gerçekleştirildi.

---

## INVESTOR'S COMMUNITY

### Amazon Kuzey Ren-Vestfalya'yı Seçti

Internet üzerinden ticaret yapan Amerikan firması Amazon, 2011 yılında Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'nde yeni bir lojistik merkezi açmayı hedefliyor. 15 hektarlık bir alanı kapsayacak olan tesisin nerede olacağı henüz bilinmiyor.

Bu yeni merkezle şirket, hızlı ve güvenilir teslimat yapmayı sağlamayı ve yeni ürün kategorileri sunmayı amaçlıyor. Firmanın sunduğu yeni "Fulfillment by Amazon" hizmeti ek alan ihtiyacı doğuruyor. Bu hizmetle şirket, satış ortaklarından gelen ürünleri depolamakta, yönetmekte ve sipariş geldiğinde paketleyerek teslim etmektedir. 2010 yılı Noel sezonu öncesinde Amazon, Werne (Münster) şehrindeki Ikea firmasının eski merkez deposuna taşınmıştı. Avrupa'nın en yoğun ulaşım ağına en iyi bağlantıları sunan bu merkez 60.000 metrekareyi aşan depolama alanına sahip. Internet üzerinden satış yapan şirket tüm dünyada 12.000 elemanı istihdam ediyor. Bad Hersfeld (Hessen) ve Leipzig'deki (Saksonya) lojistik merkezleriyle Amazon, Almanya'da ayrıca iki lojistik merkezle daha temsil ediliyor.

NRW.INVEST şirketin yatırım yeri arayışını Aralık 2009'den beri aktif olarak destekliyor. TK Maxx ve modacı Esprit'ten sonra Amazon, 2010 yılında Ekonomik Gelişim Bürosu NRW.INVEST yardımıyla lojistik merkezini Kuzey Ren-Vestfalya'da kurmaya karar veren üçüncü büyük şirket olmuştur.

---

### Oberhausen'dan Gelen Temiz Hava

Air Liquide önümüzdeki yıl Almanya'nın en büyük hava ayrıştırma tesisini Oberhausen'da hizmete açacak. Dünya lideri Fransız şirketin yan kuruluşu olan Alman şirket, teknik gazlar için burada günde 4.000 tona kadar oksijen üretmeyi planlıyor. Bunun 2.400 tonu sadece yeni tesisten sağlanacak. Oberhausen'daki şirket oksijenin yanı sıra yaklaşık 6.000 ton azot, 180 ton argon ve başka asal gazlar da üretecek. Air Liquide Deutschland GmbH firması yeni hava ayrıştırma tesisi için toplamda 60 milyon Euro'nun üzerinde bir yatırım gerçekleştirecek.

---

### Denso Geliştirme Merkezini Büyütüyor

DENSO Automotive Deutschland GmbH firması Aachen yakınlarındaki Wegberg'de bulunan geliştirme merkezinin büyütülmesini tamamladı. Eskisinin üç misli olan 6.550 metrekarelik kullanım alanında Denso, elektrik ve elektronik sektörlerinde ek hizmetler sunacak. Japon Denso Corporation'ın bir iştiraki olan Alman şirket, genişleme çalışmaları için yaklaşık 19,3 milyon Euro harcadı. 2011 yılına kadar burada yaklaşık 60 kişilik yeni istihdam imkanı yaratılacak.

NRW.INVEST, şirketi Wegberg'de kurulduğu yıl olan 2005'ten beri desteklemektedir.

## Yeni Avrupa Merkezi

Wuppertal'de bulunan Happich Grubu, Pelzer Swiss Holding AG tarafından satın alındı. Böylece Konsumstrasse'deki şirket merkezinde çalışan yaklaşık 100 kişinin işi de güvence altına alınmış oldu. Dünyada ticari araçlar için iç donanım sistemleri alanında faaliyet gösteren en büyük şirket olan Happich Grubu, 2009 yılı ortalarında iflasını istemek zorunda kalmıştı. Şirket Wuppertal-Elberfeld Teknoloji Parkı'na taşındıktan sonra Pelzer Swiss Holding AG'nin yeni Avrupa merkezi genişletilmiş olacak. Bunu takiben şirketin merkez deposu da Wuppertal'e taşınacak. Araç akustiği alanında uzman olan İsviçre firması yeni merkezi için toplam 8 milyon Euro yatırım yapıyor. Bunun 7 milyonluk kısmı Eyaletin vereceği bir garanti ile karşılanacak. NRW.INVEST projeyi Aralık 2009'den beri destekliyor.

## Marl'dan Yeni Karışımlar

Deutsche Asphalt GmbH firması Dorsten/Marl Sanayi parkında yeni bir asfalt karıştırma tesisi kurdu. Saatte 320 tona kadar üretim yapabilen bu yeni tesis gelen aşırı talebi dengeleyebilecek ve sevkiyatların hızlı yapılmasını sağlayacak. Yeni tesis Eylül 2010'dan beri kullanılmakta olup eski tesisten daha hızlı ve daha az enerji sarfiyatı ile çalışmaktadır. Sahip olunan son teknolojiyle Marl'da, hem asfalt hazırlamak hem de asfaltı yeniden değerlendirmek mümkün. Bir Köln firması olan STRABAG AG'nin iştiraki olan firma, bunun için 7,5 milyon Euro'luk yatırım yapmakta ve 36 yeni iş imkanı sağlamaktadır. NRW.INVEST Deutsche Asphalt firmasını Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'ndeki uygun yatırım yeri arayışında desteklemiştir.

## INVESTOR'S LOCATION

### Kuzey Ren-Vestfalya Kimya Sektörü

Kimya sanayi Ren ve Ruhr kıyısındaki 100.000 çalışanı ve Almanya'da elde edilen toplam cirodan sahip olduğu üçte birlik payla, Kuzey Ren-Vestfalya ekonomisinin en önemli lokomotiflerden biri haline gelmiştir. Kimya sektör kümesi yöneticisi Prof. Dr. Michael Droescher sektörün perspektiflerinden bahsediyor

**Kimya Sektörü Kuzey Ren-Vestfalya'da önemli bir rol oynamaktadır. Bu sektör neleri kapsamaktadır?**

Kuzey Ren-Vestfalya'da kimya sektörünü BASF, Bayer, Evonik, Henkel ve Lanxess gibi büyük holdingler temsil eder. Aynı zamanda Altana, Grillo, Kluthe ve Sachtleben gibi orta ölçekli işletmeler de burada yerleşiktir. Plastik, deterjan ve temizlik malzemeleri, ilaçlar, boya ve vernikler de Kuzey Ren-Vestfalya'da önemli bir sektör teşkil etmektedir.

### **Bu sektörü bu kadar önemli kılan nedir?**

Almanya'da kimya sektöründe faaliyet gösteren her dört şirketten ve bu sektörde istihdam edilen her dört kişiden biri burada, Kuzey Ren-Vestfalya'dadır. Her üç Euro'dan biri burada kazanılmaktadır. Bu sektör aynı zamanda yan sanayiden ürün alan birçok önemli şirket için bir malzeme ve yan madde teslimatçısı olması nedeniyle de kilit bir pozisyona sahiptir. Tüm ürünlerin yaklaşık dörtte üçü işlenmektedir. Bunun için de pazara yakınlık ve özellikle inşaat sektörü, otomobil üreticileri, elektronik ve bizzat kimya sanayi ile bağlantılar büyük önem arz eder.

### **Araştırmanın sektördeki rolü nedir?**

Kimya sanayinin bu eyalette uzun bir geçmişi vardır. Sadece çeşitlilik arz eden bir sektör olmayıp geniş paletli bir araştırma platformu da geliştirilmiştir. Yüksek yenilikçi güç için kimya sanayi önemli bir faktördür. Bu sanayi, kömür araştırmaları uzmanı Max-Planck Enstitüsü, RWTH Aachen ve Bochum Üniversitesi gibi bilimsel kurumlar tarafından harekete geçirilmekte ve kimya ile ilaç işletmelerinin bünyesinde bulunan AR-GE bölümleri tarafından geliştirilmektedir.

### **Bu şartlar altında bir kimya kümesine gerçekten ihtiyaç var mı?**

Daha önce de belirtildiği gibi pazara yakın olmak ve iyi bağlantıların mevcut olması bu sektörün başarısı için iki önemli unsurdur. İşletmelerde bu rolü büyük ölçüde sektör birlikleri üstlenir. Bunların başında Kuzey Ren-Vestfalya Kimya Endüstrisi Birliği (VCI) gelir. Ancak bugüne kadar ne yazık ki sanayi ile bilim arasında bir ağ kurulamamıştı. Grubun ana görevi bu ağı kurmaktır. Önemli olan, geliştirilen birçok iyi fikri pazarlanabilir ürünlere dönüştürmektir. İsteğimiz daha sonra kendi içinde gelişecek ve yoğunlaşacak dinamik bir yenilikçi süreç başlatmaktır.

### **Somut hedefler var mı?**

Araştırma ve geliştirmede yeni odak noktaları ve organik elektroteknik gibi özellikle yeni ve kimya sektörü için önemli değer zincirleri yaratmak istiyoruz. Bunların başında detektörler, foto voltaik kapsüller ve içinde silisyum çiplerinin işlendiği tüm ürünler gelmektedir. Kuzey Ren-Vestfalya "NanoMikro+Malzemeler.NRW" Kümesi ile birlikte Heidelberg ve Dresden şehirlerini mümkün olan en hızlı şekilde eyaletteki ağırlıklı bölgelere katmak için çalışıyoruz. Inovasyon alanında müşterek çalışmalar yürüten çalışma grubunda güncel konular tespit ediliyor ve bunlar somut görev ve çalışma planlarıyla geliştiriliyor. Çeşitli sektörleri kapsayan sürdürülebilir sentezler yapılması da önemli bir konu arz ediyor. Elektromobilitenin geleceği açısından büyük önem taşıyan modern pillerin geliştirilmesi böyle bir alandır. Bilim ve ekonomiyi kapsayan bir network, yeniliklerin daha büyük bir hızla pazarlanabilir ürünlere dönüşebilmesini sağlayacak şekilde konuyu ele almalıdır.

### **Siz aşılması gereken ne gibi güçlükler görüyorsunuz?**

Kimya sanayi yoğun enerji gerektiren sektörler arasındadır. Etkili üretim teknolojilerinin geliştirilmesi bu nedenle uzun süredir kimya şirketlerinin gerekli görevlerinden birisidir. Sonuçta üretim hacminin artırılmasının enerji tüketimine bağlı olmaması gerektiği sonucuna varılmıştır. Birçok işletme günümüzde artık daha az hammadde ile daha az atık madde ve daha az enerji tüketerek daha fazla üretim yapmaktadır. Enerji önemli bir kaynaktır. Kimya sanayi iklim politikasını da dikkate alarak kaynak ve rekabet açısından enerji tüketimini gittikçe daha iyi hale getirmek zorundadır.

## **Chemsite ve ChemCologne ile Kuzey Ren-Vestfalya'da iki güçlü girişim başlatılmıştır. Chemie.NRW'ye nasıl bir rol düşmektedir?**

Chemsite ve ChemCologne için biz aracı pozisyonundayız. Bu iki bölgesel grup her ne kadar rakip ise de Kuzey Ren-Vestfalya'nın menfaatleri gerektirdiğinde işbirliği yaparlar. Yüzey kimyası alanında olduğu gibi başka birliklerin de benzer faaliyetler yürütmesini amaçlamaktayız. Bu alanda da daha fazla işbirliği yapmayı ve eyalet çapında müşterek çalışmalar başlatmayı hedefliyoruz. CO2'nin yeni kullanım alanlarının araştırılması gibi konular buna örnek verilebilir.

### **Bu sektör için teşvik imkanları var mı?**

Evet sektör için teşvik imkanları var. Şu anda üçüncüsü düzenlenecek olan eyalet çapındaki Chek.NRW yarışmasının şartnamesi hazırlanmakta. Bu yarışmada süreklilik arz eden ekolojik hedefleri izleyen ve aynı zamanda sanayinin pazar imkanlarını ve gelecekteki imkanları iyileştirecek projeler teşvik edilecektir.

### **Kimya kümesi herkese açık mı?**

Tekliflerimiz ve hizmetlerimiz kimya sanayinin tüm şirketlerine ve kuruluşlarına açık. Şirketlerin ve üniversitelerin veri bankalarına ulaşılmasına imkan veriyoruz ve normalde bu kadar kolay ulaşılamayan ekonomik yapılar hakkındaki bilgilerin elde edilmesini sağlıyoruz.

---

## **Korozyona Karşı Koruma İçin Ortak Girişim**

BASF Coatings GmbH ve Henkel AG & Co KGaA bundan sonra birlikte çalışarak otomotiv sanayi için korozyonu önleyici yeni çözümler geliştirmeyi hedefliyor. Kimya alanında faaliyet gösteren bu iki firma metal ön işleme ve batırma boyama alanlarındaki bilgilerini bu amaç için araya getirmek ve daha verimli ve çevreye duyarlı ürünler ve metotlar geliştirmek üzere Temmuz ayında ortak bir girişim başlattılar. Rekabet Kurulu yeşil ışık yakarsa bu yeni işletme 2011 yılı başında Düsseldorf'ta faaliyete başlayacak.

---

## **Dortmund'da Hücre Nakil Tekniği**

Fraunhofer Enstitüsü Malzeme Akışı ve Lojistik Merkezi (IML) Dortmund'ta müstakil hareket eden nakil araçları için yeni bir deney odası inşa ediliyor. Birbirine bağlı çalışan küçük ve esnek araçların kısa süre içinde ucuz ve çevre dostu çözümlerle yürüyen yollar ve bantlı konveyör gibi sabit nakil sistemlerinin yerini alması bekleniyor. Bu hücreli nakil tekniği lojistik firmalara gelecekte yükleme işlemlerini daha verimli hale getirme ve bu şekilde kaynaklarından % 25 tasarruf etme imkanı sağlayacak. IML'ye bu proje için toplam 106 milyon Euro değerinde devlet teşviki ve ekonomik teşvik verilmektedir.

## INVESTOR'S SERVICE

### Yatırımcılar Ödüllendirildi

Kuzey Ren-Vestfalya'da gerçekleştirdikleri yatırımlar sebebiyle üç yabancı şirkete Temmuz ayında ödülleri verildi. Ekonomik Gelişim Kurumu ve Eyalet özel işletme performansları için yabancı yatırımcıları altıncı defa NRW.INVEST Ödülü ile onurlandırdı.

NRW.Invest ödülleri bu yıl üç ayrı kategoride verildi: Yenilikçi yatırım, genişleme yatırımı ve yeni yatırım. Yenilikçi yatırım kategorisinde ödülü yakıt üreticisi Ceramic Fuel Cells kazandı. Avustralyalı firma Heinsberg'deki yakıt hücresi istifleyicileri üreten fabrikası için 9,5 milyon Euro yatırım yapmıştır. Toplam 80 personel bu üründen yılda 10.000 adet üretecektir. Böylece Ceramic Fuel Cells şirketinin yatırımı Kuzey Ren-Vestfalya yakıt hücreleri kümesindeki teknik bir boşluğu doldurmuştur.

Makita genişletme yatırımı kategorisinde öne çıkan firma oldu. Japon elektrikli aletler ve benzinle çalışan bahçe aletleri üreticisi, Ratingen'deki Almanya merkezine 30 milyon Euro değerinde yatırım yapıyor. Depolama ve sevkiyat merkezlerinin yanı sıra bir idari bina, bir eğitim merkezi ve servis ekibi için bir atölye inşa ediliyor. Tüm binalar jeotermal sıcak su ve ısı enerjisi ile donatılacak. Ratingen'de toplamda 180 eleman istihdam edilecek.

Yeni yatırımlar kategorisinde ise Danone Waters, Garbe Logistic ve Reiner Bohnen Internationale Spedition üçlüsü ödülü kazandı. Ödül bu firmalara gerçekleştirdikleri ekonomik ve ekolojik açıdan yönlendirici yatırımları için verilmiştir. Danone Waters'ın Duisburg limanındaki lojistik merkezine Garbe Logistic 15 milyon Euro yatırmıştır. Alanın donanımı için Reiner Bohnen Internationale Spedition firması da 7 milyon Euro tutarında yatırım yapmıştır. Evian ve Volvic sularının dolum tesisinde 60 kişi için yeni iş imkanı sağlanacaktır. Danone Waters bu yatırımla nakliye sırasında çıkan atık gazları %30 oranında azaltacaktır.

Düsseldorf K21'de yapılan NRW.INVEST'in 2010 yılı ödül törenine ekonomi ve politik çevreden yaklaşık 300 uluslararası konuk katılmıştır.

---

### DE-Mail Başlatıldı!

De-Mail'lere kayıt GMX, WEB.de, Mentana ve Telekom servis sağlayıcılarında başlatıldı. Şu andan itibaren şirketler, kurumlar ve özel kişiler email adres almak için başvuru yapabilecekler. De-Mail ile elektronik postalar dijital taahhütlü mektup özelliği taşıyor. Böylece bilgisayar veya telefonlar üzerinden yapılan görüşmelerde iletişim partnerinin kimlik bilgilerinin ve veri transferinin güvenliği sağlanabiliyor. De-Mail'in deneme süreci Temmuz ayında başarıyla sona ermiştir.

---

### Akıllı Çözümler!

"Smart Watts" ve "Smart Wheels" Kuzey Ren-Vestfalya'da başlatılan ve "enerji interneti" ve akıllı elektromobilite konseptleri için çözüm modelleri araştıran projelerdir. Bu projelerin enerji verimliliğini

iyileştirmesi beklenmektedir. Her iki proje de E-enerji programı çerçevesinde Alman Federal Ekonomi Bakanlığı tarafından teşvik edilmektedir.

"Smart Watts" elektrik üretimi, elektrik nakli, elektrik depolaması ve tüketiminin yerel yönetimi için akıllı bağlantı yapılarını araştırmaktadır. Bunun için tüm tedarik zinciri boyunca yer alan süreçlerin yönetilmesini sağlayacak modern bilgi ve iletişim teknikleri kullanılacaktır. Aynı zamanda masrafların düşürülmesi ve tedarikin güvence altına alınması da iyileştirilmelidir. Hedef, enerji alışverişinde dengeyi sağlamaktır.

"Smart Wheels", "Smart Watts" tarafından başlatılan girişimleri genişletmektedir. Bu çalışmalar elektrikli araçların akıllı ağa entegre edilmesi ve yaygın ve kapsamlı kuruluşlar için yeni iş modellerinin geliştirilmesini kapsamaktadır. Böylece elektromobilitenin kullanıcılar için rahat, satıcılar için ekonomik açıdan cazip hale getirilmesi beklenmektedir. Her iki projenin de sonuçları yılsonunda model bölge Achen'da gerçekleştirilecek büyük bir alan denemesinde bir araya getirilecektir.

---

### **QPACE Ünvanını Korudu**

Supercomputer QPACE enerjii en verimli şekilde kullanan yüksek verimli bilgisayar alanında dünya sıralamasında arka arkaya ikinci defa birinci oldu (Green 500). Günümüzde süper bilgisayarların geliştirilmesinde verimli enerji kullanımı gittikçe daha büyük önem kazanmaktadır. IBM PowerXCell 8i işlemci, dokuz işlemci çekirdeğiyle QPACE'de 100 TeraFlops'luk azami çalışma gücünü diğerlerine nazaran az enerji tüketerek sağlamaktadır. QPACE, Jülich Araştırma Merkezi ve Wuppertal'daki Bergisch Üniversitesi'nde temel parçacık fiziğindeki temel doğa kuvvetlerinin simülasyonları için kullanılmaktadır.

---

### **Münster'de Mobil Geniş Bant Araştırmaları**

Mobil geniş bant alanında Almanya çapındaki ilk araştırma merkezi Temmuz ayında Münster'de Vestfalya Wilhelms Üniversitesi'nde kuruldu. Daha şimdiden birçok şirket bu yeni teknolojiye çok şey bekliyor. Araştırma merkezi ilgi sahibi firmalara ileride bu teknolojinin kapsamlı kuruluşu için gerekli bir zaman planması ya da bu yeni kanalın rekabet üzerindeki etkisi gibi henüz cevaplanmamış sorular konusunda danışmanlık sunmayı hedeflemektedir.

## NEWS

### NRW.Invest Kayserili İşadamlarıyla Buluştu

Dünya Gazetesi, Kayseri Sanayi Odası (KAYSO), Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) ve Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti Ekonomik Gelişim Bürosu NRW.Invest işbirliği ile 2 Aralık'ta Kayseri Hilton Hotel'de bir "Türk Dış Yatırımları" paneli düzenlendi.

Moderatörlüğünü Dünya Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Hakan Güldağ'ın yaptığı panelin açılış konuşmasını KAYSO Başkanı Mustafa Boydak yaparken, Remscheid Büyükşehir Belediye Başkanı Beate Wilding, "Ekonomi Merkezi Remscheid" başlıklı konuşmasıyla Remscheid hakkında bilgiler verdi. "Avrupa Pazarlarına Çıkış Kapısı Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti" ile ilgili bilgi aktaran NRW.Invest Germany Türkiye Temsilcisi Dr. Adem Akkaya'nın ardından, DEİK Strateji ve İş Geliştirme Müşaviri Samet İnanır da "Türk Dış Yatırımlarının Gelişimi ve Türk Firmalarının Globalleşme Eğilimleri" hakkında katılımcıları bilgilendirdi. YMM, Komutax Steuerberatungsgesellschaft mbH'den Cevdet Koçaş ise Kuzey Ren -Vestfalya'da şirketleşmenin vergisel ve hukuksal çerçevesini çizdi.

Global bir ülke olmanın bir yolunun da dışarıdan o ülkeye yabancı sermaye gelmesi ve aynı zamanda dışarıya sermaye transferi yapmak olduğunu belirten Kayseri Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Mustafa Boydak, "Türkiye 1960'lı yıllardan itibaren Almanya'yı daha fazla tanımaya başladı. Türkiye'den giden vatandaşlarımız Almanya'nın kalkınmasına ciddi katkı sağladı. İki ülke arasındaki ilişkiler o günden bu güne çok gelişti. Türk işadamları olarak Avrupa'nın sanayileşmede önde gelen bir ülkesi olan Almanya'yı çok önemsiyoruz." dedi.

Dünyanın en çok ihracat yapan ülkesi unvanına ve Avrupa Birliği'nin en büyük ekonomilerinden birine sahip Almanya'dan, Türkiye olarak pay almamız gerektiğini ifade eden Boydak, "Türkiye kalkınan ve gelişen bir ülke. Kayserimiz de Türkiye ortalamasının üzerinde gelişen ve büyüyen bir kentimiz. Buradan çıkan firmalarımızın Almanya ile yaptıkları ve yapacakları ortaklıklar her iki tarafa da fayda sağlayacaktır. Şehrimiz ayrıca Almanya'nın fahri konsolosunun olduğu ender ketlerden bir tanesi. Bu manada altyapının sağlam olması ekonomik ilişkilerimize olumlu yansıtacaktır" şeklinde konuştu.

Remscheid Büyükşehir Belediye Başkanı Beate Wilding ise, bölgelerinde ihracata yönelik ürünler üretildiğini ve üretilen malların yüzde 50'sinin ihraç edildiğini belirterek, özellikle Kayseri ve Kırşehir'den birçok firma ile işbirliği içerisinde olduklarını, belediye olarak ekonomik ilişkileri artırmak adına her türlü desteği vermeye hazır olduklarını söyledi.

Bölgesinin ekonomik, sosyal, kültürel ve tarihi hakkında bilgi aktaran Wilding, "Remscheid, Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti'nin büyük şehirlerinin en küçüğüdür. Ancak şehrimizde 115 bin nüfus var. Bunun 16 bini göçmen ve bu göçmenlerin de 8 bini Kayseri'den gelen Türk vatandaşlar. Remscheid'dan çıkıp 30 kilometre ilerlediğiniz zaman 3,7 milyon nüfusa ulaşabiliyorsunuz. Yine aynı bölgeden 100 km ileriye gittiğinizde 15 milyon insana ulaşmanız mümkündür. Burada gördüğünüz gibi devasa bir potansiyel vardır. Hem hizmet anlamında hem üretim anlamında. Yatırımcılara hem yeni yapılandırılmış organize sanayi bölgeleri, hem de şehrin uygun alanlarında yer alan ve aşamalı

olarak yeniden düzenlenen eski yerleşim alanları sunulmakta. Örneğin; Remscheid şehrinin en yeni ve 26,5 hektarlık alanıyla ikinci büyük OSB'si olan Bergisch Born. Çeşitli inşaat safhalarından sonra sanayi yerleşimine açılmış olan bu bölge doğrudan doğruya B237 ve B51 devlet karayolu üzerinde bulunmakta olup A1 (E37) otoyoluna sadece 5 kilometre uzaklıkta. Remscheid kenti, geniş arazileri kapsayan OSB'lerin dışında şehir merkezinde bulunan cazip alanlar da sunmakta” diye konuştu.

Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti hakkında bilgiler veren, NRW.Invest Germany, Kuzey Ren-Vestfalya Kalkınma Ajansı Türkiye Temsilcisi Dr. Adem Akkaya “Kuzey Ren Vestfalya Avrupa'nın merkezi. Oldukça yoğun bir nüfus yaşıyor burada. Çok yüksek bir milli gelire sahip. Büyük bir ekonomik potansiyel var. Almanya ekonomisinin dörtte birini Kuzey Ren-Vestfalya oluşturuyor. Bağımsız ihracat yapan müstakil bir bölge olarak düşünecek olursak, ekonomik anlamda dünyanın 17. büyük ekonomisi oluyor. Önemli sektörler; makine imalatı, kimya, gıda ve otomotiv metal ürünleri. Dünya markalarının pazar yeri. Hasılatı en yüksek 50 Alman firmasından 19'unun şirketlerinin merkezi Kuzey Ren-Vestfalya'da bulunmakta. Diğer taraftan Almanya üzerinden ticaret yapan firmalar, merkezleri Almanya'nın farklı şehirlerinde olsa da satın alma birimlerini Kuzey Ren-Vestfalya'da oluşturmuşlar” dedi.

DEİK'ten Samet İnanır'ın ve YMM, Komutax Steuerberatungsgesellschaft mbH'den Cevdet Koçaş'ın aktardığı bilgilerin ardından panelin ikinci bölümünde ise Dünya Gazetesi Yazarı Rüştü Bozkurt, yurtdışı yatırımları konusunda bilgi ve gözlemlerini paylaştı. Kuzey Ren-Vestfalya'da yatırımları olan NEDEX Kimya Sanayi A.Ş.'den Belig Ünlüer ile EM Gıda Genel Müdürü Yavuz Altındağ da yurtdışı deneyimlerini aktardılar.



## Künye

**NRW.INVEST Turkey**

### **Kuzey Ren-Vestfalya Eyaleti Ekonomik Gelişim Bürosu (KRW)**

İnönü Cad. 24/4 Gümüşsuyu - Taksim | 34437 **İstanbul**, Türkiye | Telefon +90 (0) 212 249 18 48 | Fax +90 (0) 212 249 18 49 | E-Mail [info@nrwinvest-istanbul.com.tr](mailto:info@nrwinvest-istanbul.com.tr) | Temsilcilik Müdürü Dr. Adem Akkaya | Redaksiyon S.Gözde Canbolat | İstanbul, Kasım 2009

Merkez Ofisi Almanya, Düsseldorf | Genel Müdür Petra Wassner | Gözetim Kurulu Başkanı Dr. Jens Baganz, Kuzey Ren Vestfalya Eyaleti Ekonomi, KOBİ ve Enerji Bakanlığı Müsteşarı | Düsseldorf Sulh Mahkemesi- HRB 1230 - DE81172054

